

**Wednesday, May 14, 2008**



**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA**

**ORDER PAPER**  
**and NOTICE PAPER**

**No. 41**

**SECOND SESSION, THIRTY-NINTH LEGISLATURE**

**PRAYER**

**SITTING AT 1:30 P.M.**

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**INTRODUCTION OF BILLS**

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 41) – The Social Work Profession Act/Loi sur la profession de travailleur social

Mr. EICHLER –

(No. 213) – The Set Date Elections and Electoral Fairness Act (Various Acts Amended)/Loi sur la tenue d'élections à date fixe et l'équité électorale (modification de diverses lois)

Mrs. DRIEDGER –

(No. 219) – The Government-Issued Photo Identification Act/Loi sur les cartes-photos d'identité délivrées par le gouvernement

Mrs. TAILLIEU –

(No. 230) – The Regulatory Accountability and Transparency Act/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire

Mr. PEDERSEN –

(No. 231) – The Municipal Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les municipalités

**PETITIONS**

Mrs. TAILLIEU

Mr. MAGUIRE

Mr. BRIESE

Mrs. DRIEDGER

Mr. DYCK

Mrs. STEFANSON

**COMMITTEE REPORTS**

**TABLING OF REPORTS**

**MINISTERIAL STATEMENTS**

**ORAL QUESTIONS**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**GRIEVANCES**

**ORDERS OF THE DAY**

**GOVERNMENT BUSINESS**

**COMMITTEE OF THE WHOLE**

**COMMITTEE OF SUPPLY**

---

**CONCURRENCE AND THIRD READINGS:**

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 3) – The Highway Traffic Amendment Act/Loi modifiant le Code de la route

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 4) – The Provincial Court Amendment Act (Family Mediators and Evaluators)/Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (médiateurs et enquêteurs familiaux)

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 5) – The Witness Security Act/Loi sur la sécurité des témoins

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 7) – The Child and Family Services Amendment Act (Child Pornography Reporting)/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (obligation de signaler la pornographie juvénile)  
(amended – Committee)

Hon. Ms. MELNICK –

(No. 8) – The Phosphorus Reduction Act (Water Protection Act Amended)/Loi sur la réduction du phosphore (modification de la Loi sur la protection des eaux)

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 9) – The Protection for Persons in Care Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection des personnes recevant des soins

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 11) – The Optometry Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'optométrie

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 12) – The Securities Transfer Act/Loi sur le transfert des valeurs mobilières  
(amended – Committee)

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 18) – The Testing of Bodily Fluids and Disclosure Act/Loi sur l'analyse de fluides corporels et la communication des résultats d'analyse

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 20) – The Gunshot and Stab Wounds Mandatory Reporting Act/Loi sur la déclaration obligatoire des blessures par balle et par arme blanche

---

### **DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 2) – The Public Schools Amendment Act (Trans Fats and Nutrition)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (gras trans et nutrition)

(Mr. EICHLER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 6) – The Securities Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières  
(Mrs. STEFANSON)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 13) – The Highway Traffic Amendment Act (Damage to Infrastructure)/Loi modifiant le Code de la route (dommages causés à l'infrastructure)

(Mr. EICHLER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 14) – The Criminal Property Forfeiture Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 15) – The Climate Change and Emissions Reductions Act/Loi sur les changements climatiques et la réduction des émissions de gaz à effet de serre

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 16) – The Child Care Safety Charter (Community Child Care Standards Act Amended)/Charte sur la sécurité des enfants en garderie (modification de la Loi sur la garde d'enfants)

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 17) – The Environment Amendment Act (Permanent Ban on Building or Expanding Hog Facilities)/Loi modifiant la Loi sur l'environnement (interdiction permanente visant la construction ou l'agrandissement d'installations réservées aux porcs)

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 19) – The Liquor Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools

(Mr. LAMOUREUX)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 28) – The Strengthening Local Schools Act (Public Schools Act Amended)/Loi sur le renforcement des écoles locales (modification de la Loi sur les écoles publiques)

(Mr. HAWRANIK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 37) – The Lobbyists Registration Act and Amendments to The Elections Act, The Elections Finances Act, The Legislative Assembly Act and The Legislative Assembly Management Commission Act/Loi sur l'inscription des lobbyistes et modifiant la Loi électorale, la Loi sur le financement des campagnes électorales, la Loi sur l'Assemblée législative et la Loi sur la Commission de régie de l'Assemblée législative

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 38) – The Balanced Budget, Fiscal Management and Taxpayer Accountability Act/Loi sur l'équilibre budgétaire, la gestion financière et l'obligation de rendre compte aux contribuables

(Mr. DYCK)

**SECOND READINGS:**

Hon. Mr. SWAN –

(No. 21) – The Advisory Council on Workforce Development Act/Loi sur le Conseil consultatif du développement de la main-d'œuvre

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. ALLAN –

(No. 22) – The Worker Recruitment and Protection Act/Loi sur le recrutement et la protection des travailleurs

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. ALLAN –

(No. 23) – The International Labour Cooperation Agreements Implementation Act/Loi sur la mise en œuvre des accords internationaux de coopération dans le domaine du travail

Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 24) – The Public Schools Amendment Act (Cyber-Bullying and Use of Electronic Devices)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (cyberintimidation et utilisation de dispositifs électroniques)

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 25) – The Embalmers and Funeral Directors Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les embaumeurs et les entrepreneurs de pompes funèbres

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 26) – The Legal Profession Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat

Hon. Ms. MELNICK –

(No. 27) – The Shellmouth Dam and Other Water Control Works Management and Compensation Act (Water Resources Administration Act Amended)/Loi sur la gestion du barrage Shellmouth et d'autres ouvrages d'aménagement hydraulique et sur l'indemnisation découlant de leur fonctionnement (modification de la Loi sur l'aménagement hydraulique)

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 29) – The Business Practices Amendment Act (Disclosing Motor Vehicle Information)/Loi modifiant la Loi sur les pratiques commerciales (communication de renseignements concernant les véhicules automobiles)

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 30) – The Crown Lands Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les terres domaniales

Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 31) – The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 32) – The Personal Health Information Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 33) – The Salvation Army Grace General Hospital Incorporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi constituant en corporation « The Salvation Army Grace General Hospital »

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 34) – The Child and Family Services Amendment and Child and Family Services Authorities Amendment Act (Safety of Children)/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille et la Loi sur les régies de services à l'enfant et à la famille (sécurité des enfants)

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 35) – The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2008/Loi corrective de 2008

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 36) – The Municipal Assessment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'évaluation municipale

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 39) – The Court of Appeal Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Cour d'appel

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 40) – The Drivers and Vehicles Amendment, Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules, le Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba

# **NOTICE PAPER**

## **NOTICE OF MOTIONS FOR THURSDAY:**

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 233) – The Jordan's Principle Implementation Act/Loi sur la mise en œuvre du principe de Jordan

Mrs. DRIEDGER –

(No. 234) – The Ending Government Spending on Partisan Advertising Act/Loi visant à mettre fin aux dépenses du gouvernement en matière de publicité à caractère politique

---

## **NOTICE OF MOTION FOR TUESDAY NEXT:**

### **PROPOSED RESOLUTION:**

#### **Ms. KORZENIOWSKI – Spanish Civil War**

**11.** WHEREAS the Spanish Civil War started in 1936 and ended with the overthrow of the democratically elected government in 1939 by fascist Francisco Franco; and

WHEREAS over 1500 Canadians went to Spain to fight against the fascist coup and supported the elected government; and

WHEREAS the Canadians formed the Mackenzie-Papineau Battalion which was the second largest contingent of international troops fighting for the elected government; and

WHEREAS these Canadians left their homes and families to stand against dictatorship and fascism in the name of liberty, democracy and freedom; and

WHEREAS all of the members of the Mackenzie-Papineau Battalion are to be commended and remembered for their willingness to fight for freedom and democracy and protect those who were unable to protect themselves; and

WHEREAS in 1996 the Government of Canada formally recognized the service of these soldiers and in May of 2000 the Rt. Honourable Adrienne Clarkson unveiled a memorial to their valour; and

WHEREAS a commemorative plaque at Winnipeg's City Hall indicates that 106 volunteers from Manitoba served in the Spanish Civil War and that 21 were killed and have been buried in Spain; and

WHEREAS the last surviving Winnipeg member of the battalion was Mr. Marvin Pen who passed away in April of 2001; and

WHEREAS these soldiers are veterans like any other and deserve our recognition and admiration.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba recognize the heroism of the Mackenzie-Papineau Battalion in their fight for democracy and the rule of law against dictatorship and totalitarianism; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba mark the sacrifice of the Mackenzie-Papineau Battalion with a moment of silence.

---

**NOTICE OF COMMITTEE MEETING:**

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, May 14, 2008 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Volumes 1, 2, 3 and 4 of the Public Accounts for the year ended March 31, 2006.
- Volumes 1, 2 and 3 of the Public Accounts for the year ended March 31, 2007.
- Auditor General's Report – Audit of the Public Accounts for the years ended March 31, 2006 and March 31, 2007.